



Facultad de Filosofía y Letras
Colegio de Letras Modernas
Departamento de Letras Alemanas



Alemán I A

Semestre: 2025-1

Prof. Esmeralda Escamilla
reescamilla.alemanas@gmail.com

Martes, Miércoles de 15 – 17 hrs.

Prof. Eliana Campiña Z.

elianacampinaz@filos.unam.mx

Lunes, Viernes de 15 – 17 hrs.

Lic. Manuel Espinoza P.

manuelespinoza@filos.unam.mx

Jueves de 15 a 17 hrs.

PRESENTACIÓN

La asignatura está dirigida a aquellos estudiantes que ya tienen conocimientos y habilidades básicas previamente desarrolladas en el uso comunicativo del alemán pero que inician sus estudios en el campo de la literatura alemana. A lo largo del periodo semestral los estudiantes adquirirán conocimientos gramaticales necesarios para desarrollar las cuatro habilidades lingüísticas, así como herramientas que los capaciten para la competencia a nivel intercultural por medio de un primer acercamiento encaminado a los estudios literarios.

OBJETIVO GENERAL DEL CURSO

Familiarizar al estudiante con las estructuras gramaticales básicas del alemán, así como proporcionarle un vocabulario inicial de los campos de acción cotidianos enfocados en su persona y su contexto, la gastronomía y los alimentos, las artes plásticas, los viajes y la música. El estudiante desarrollará las competencias léxica, gramatical, intercultural y literaria para emplearlas en el análisis de textos literarios de baja complejidad y extensión corta, además de ser capaz de producir textos orales y escritos con vocabulario limitado, pero adecuado, para presentar temas literarios y culturales e intervenir en las dinámicas de clase de manera clara, así como para hacer un uso de la lengua en contextos comunicativos cotidianos para satisfacer necesidades básicas. El estudiante podrá comprender textos auditivos breves y de complejidad baja a intermedia de manera global y selectiva, así mismo, podrá reconocer y entender particularidades típicas de pronunciación y léxico del alemán hablado en Alemania, Austria y Suiza. El estudiante podrá articular con claridad los fonemas principales de la lengua alemana, en especial, las vocales complejas (ä, ö, ü) y el uso del fonema [ɐ].

El programa no se guía por el MCER.

OBJETIVOS PARTICULARES DEL CURSO

Comprensión de lectura:

- *Comprender textos literarios líricos y narrativos de extensión breve y complejidad baja de manera global y selectiva.
- Comprender textos informativos de extensión breve y complejidad baja de manera global y selectiva.
- Comprender textos de correspondencia de extensión breve y complejidad baja de manera global y selectiva.

Comprensión auditiva:

- *Comprender textos orales acerca de temas literarios y culturales, de extensión breve y complejidad baja de manera global y selectiva.
- Comprender conversaciones sobre temas cotidianos de extensión breve y complejidad baja de manera selectiva y detallada.

Producción escrita:

- *Redactar textos de correspondencia de extensión breve complejidad baja, valiéndose de un vocabulario limitado a los campos de acción cotidianos.
- *Redactar textos de opinión de extensión breve complejidad baja, valiéndose de un vocabulario básico de las unidades temáticas del programa.
- *Redactar textos de análisis literario de extensión breve complejidad baja, valiéndose de un vocabulario limitado a la observación y localización de las estructuras literarias a cubrir en el programa.

Producción oral:

- *Proporcionar información personal de manera fluida.
- *Participar en una conversación sobre temas cotidianos de manera fluida y variada.
- *Participar en una discusión de duración breve, enmarcada en las unidades temáticas del programa.
- *Realizar una exposición breve sobre un tema literario o cultural, valiéndose de un vocabulario limitado a las estructuras literarias a cubrir en el programa.

Gramática:

- *Familiarizar al estudiante con la terminología gramatical correspondiente a los contenidos de programa.
- *Adquirir un uso eficiente y adecuado de las estructuras gramaticales a cubrir en el programa.

METODOLOGÍA

La asignatura se impartirá en modalidad presencial (?) y tendrá la participación de los aprendientes como eje de interacción principal. Según la sesión, se realizarán actividades de clase que respondan a los objetivos planteados por este mismo programa, con la finalidad primaria de que los estudiantes adquieran las habilidades, competencias y conocimientos en alemán requerido para su participación eficiente en las clases y seminarios del área específica

de Letras Alemanas. Cada sesión tendrá una parte introductoria-explicativa por parte del docente, la cual tendrá como objetivo integrar los conocimientos previos de los aprendientes a aquéllos de cada sesión nueva. Se implementarán dinámicas integrativas en el grupo para reforzar el intercambio de las experiencias didácticas productivas y receptoras obtenidas durante el semestre, así como trabajo de análisis gramatical y textual con base en materiales adecuados para el nivel de los estudiantes y para el trabajo con textos literarios, informativos y periodísticos. Las actividades encaminadas a la producción, se enfocarán en la elaboración y práctica de textos escritos y orales de nivel de dificultad ascendente, con el fin de implementarlos en asignaturas posteriores de análisis impartidas en alemán.

Es esencial que las sesiones no se basen únicamente en una dinámica de lectura-discusión, ya que esto iría en contra de lo mismos contenidos prácticos a cubrir.

TEMARIO

Unidad	Tema
1	Yo y los otros
2	Alimentos y bebidas
3	Artes visuales
4	Viajes
5	Austria y sus compositorxs

Unidad 1	<p>Comprensión de lectura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender textos literarios y de presentación de manera global. 2. Comprender textos de correspondencia de manera global. <p>Comprensión auditiva</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Reconocer fonemas básicos. 2. Comprender conversaciones cotidianas sencillas de manera global. 3. Comprender indicaciones de hora de manera detallada. <p>Comprensión escrita</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Redactar oraciones breves de presentación. 2. Redactar breves textos de correspondencia informal. <p>Expresión oral</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Saludar y presentarse. 2. Preguntar por datos personales. 3. Indicar la hora. 4. Hablar sobre el tiempo libre, planificar el tiempo libre propio y, al respecto, intercambiar experiencias. <p>Fonética</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pronunciar letras y fonemas aislados (Diptongos, extranjerismos, etcétera). 2. Entonación en oraciones afirmativas, interrogativas y exclamativas. 3. Vocalización de la “r” como terminación de palabras y sílabas.
-----------------	--

	<p>Paisología</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Relevancia de las formas de tratamiento formal e informal según la usanza actual. 2. Saluciones en el espacio germanoparlante. 3. Tratar con clichés sobre la cultura alemana. <p>Literatura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Leer una versión didactizada de <i>Sigfrieds Tod</i>. <p>Gramática</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Imperativo I: “<i>du</i>” e “<i>ihr</i>”. 2. Construcciones semejantes al imperativo para exhortación formal y colectiva: “<i>ihr</i>” y “<i>wir</i>”. 3. Partículas modales I: “<i>doch</i>” y “<i>mal</i>” con función exhortativa. 4. Funciones del dativo I: complemento dativo y objeto preposicional. 5. Pronombres personales II: dativo. 6. Artículos determinados e indeterminados II: dativo. Derivación de la declinación de caso en más artículos.
<p>Unidad 2</p>	<p>Comprensión de lectura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender textos literarios e informativos sobre alimentación de manera global y selectiva. 2. Comprender descripciones de imágenes y relacionarlas según corresponda. 3. Comprender la reseña de un texto literario de manera global y selectiva. <p>Comprensión auditiva</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender conversaciones cotidianas sobre alimentos de manera selectiva. 2. Comprender publicidad de alimentos de manera detallada. 3. Comprender conversaciones en torno al tema “adquisición de víveres” de manera global y selectiva. <p>Comprensión escrita</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Redactar textos sobre predilecciones en la comida y hábitos alimenticios. 2. Redactar narraciones literarias sobre alimentos. 3. Redactar comparaciones entre los platillos típicos de una y otra cultura. <p>Expresión oral</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Informar sobre hábitos de consumo (alimentos y bebidas) y predilecciones. 2. Sustentar una aportación sobre intereses culinarios. 3. Reaccionar a las réplicas de los escuchas. 4. Presentar un platillo típico propio de algún país del espacio germanoparlante: preparación, diseminación y relevancia. <p>Fonética</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prefijos tónicos y átonos. 2. Elongación y aspiración. <p>Paisología</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hábitos alimenticios en el espacio de países germanoparlantes. 2. Platillos típicos en el espacio de países germanoparlantes. <p>Literatura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ritmos: yambo, troqueo y anapesto. 2. Conocer una multiplicidad de autoras germanoparlantes a través de los nombres en alemán de sus obras culmen y países de procedencia.

	<p>Gramática</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Declinación “n” I: en acusativo y dativo. 2. Pronombres indefinidos II: “jemand” y “niemand”. 3. Atributos nominalizados según “etwas” y “nichts”. 4. Pronombres indefinidos III: “etwas”, “nichts”, “all-”, “viel-”, “wenig-”, “jed-”, “kein”. 5. Artículos indefinidos: “all-”, “viel-”, “wenig-”, “jed-”.
<p>Unidad 3</p>	<p>Comprensión de lectura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender una écfrasis de manera detallada, y empatarla con su respectiva obra de arte. 2. Comprender textos sobre artes visuales y museos de arte de manera global y selectiva. 3. Comprender biografías de artistas global y selectiva. <p>Comprensión auditiva</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender una écfrasis de manera global y selectiva, y empatarla con su respectiva obra de arte. 2. Rescatar la información más destacada de una visita guiada a museo. 3. Aportación sobre la vida y obra de una artista. <p>Comprensión escrita</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Redactar écfrasis. 2. Redactar narraciones literarias sobre artes visuales. 3. Expresar el parecer propio en torno a determinada obra de arte. <p>Expresión oral</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Expresar el parecer propio en torno a determinada obra de arte. 2. Exponer descripciones de obras de arte. 3. Presentar obra, estilo y biografía de un artista del espacio germanoparlante. <p>Fonética</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vocales largas y cortas, y su papel en la ortografía. <p>Paisología</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Artistas y corrientes de arte en el espacio germanoparlante: Expressionismus, Romantik, Biedermeier, Jugendstil. 2. Catedral de Colonia. <p>Literatura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Écfrasis y sinestesia. <p>Gramática</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Infinitivos nominalizados. 2. Disposición de palabras en la oración principal III: complementos dativo y acusativo. 3. Verbos de complemento dativo. 4. Funciones del acusativo II: objeto preposicional. 5. Preposiciones I: preposiciones con rección acusativa-dativa. 6. Preposiciones II: preposiciones de rección doble.
<p>Unidad 4</p>	<p>Comprensión de lectura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender aventuras de viaje de manera selectiva. 2. Comprender costumbres de viaje y esparcimiento de habitantes del espacio germanoparlante. 3. Comprender experiencias adquiridas dentro y fuera de sus fronteras. <p>Comprensión auditiva</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender aventuras de viaje de manera selectiva.

	<p>2. Rescatar la información más destacada de descripciones de paisajes, personas y lenguas 3. Presentar sobre la vida y obra de un/una afamado/afamada viajero/viajera.</p> <p>Comprensión escrita</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Redactar aventuras de viaje. 2. Expresar las predilecciones de viaje y hábitos al viajar. 3. Exponer un análisis de un informe de una bitácora de viaje. <p>Expresión oral</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Informar experiencias propias de viaje y sueños de viaje. 2. Expresar descripciones de paisajes, personas y lenguas. 3. Presentar un famoso viaje ficticio o real desde un país germanoparlante a otras partes del mundo, y sus secuelas. <p>Fonética</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pronunciación de extranjerismos. <p>Paisología</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Advertir viajeros famosos del espacio germanoparlante (por ejemplo Johann Wolfgang Goethe, Heinrich Heine, Alexander von Humboldt, Georg Foster, Karl May, Kurt Tucholsky, etcétera). 2. Los 16 estados alemanes y sus capitales. <p>Literatura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Literatura de viajes en lengua alemana. <p>Gramática</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pronombres posesivos en nominativo, acusativo y dativo. 2. Adjetivo II: uso atributivo con artículo determinado en nominativo, acusativo y dativo. 3. Adjetivo III: uso atributivo con artículo indeterminado y de negación en nominativo, acusativo y dativo. Derivación de la desinencia de caso para otros artículos. 4. Adjetivo IV: uso atributivo sin artículo en nominativo, acusativo y dativo. 5. Pretérito indicativo II: regulares, irregulares y verbos mezclados, y sus campos de uso. 6. Afijos en formas diminutivas de gentilicios (variantes del alto alemán, austriaca, suiza y suaba).
<p>Unidad 5</p>	<p>Comprensión de lectura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender textos literarios sobre música de manera global y selectiva. 2. Comprender textos literarios sobre “la cultura del café en Viena” de manera global y selectiva. 3. Comprender textos sobre la tradición musical y su desarrollo en el espacio germanoparlante de manera global y selectiva. <p>Comprensión auditiva</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comprender biografías de compositores de manera global y selectiva. 2. Identificar las características principales de un texto de canción. 3. Comprender contribuciones periodísticas sobre el tema “la cultura del café en Viena” de manera global y selectiva. <p>Comprensión escrita</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Informar de las impresiones provocadas por escuchar determinada pieza musical. 2. Expresar las predilecciones musicales propias. 3. Producir reflexiones interculturales sobre el tema “la cultura del café en Viena”.

	<p>4. Redactar un texto sobre la relación entre música y literatura.</p> <p>Expresión oral</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Expresar las predilecciones musicales propias. 2. Informar de las impresiones provocadas por escuchar determinada pieza musical. 3. Presentar obra, estilo y biografía de un compositor austriaco. 4. Historia, oferta e impacto de “la cultura del café en Viena”. <p>Fonética</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. “Umlaut”. 2. Sonidos nasales “ng” [ŋ] y “nk” [ŋk]. <p>Paisología</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La cultura del café en Viena. 2. Compositores austriacos. 3. Los 9 estados austriacos y sus capitales. <p>Literatura</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Músicos como personajes literarios. <p>Gramática</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Disposición de palabras en la oración subordinada I: paréntesis izquierdo y derecho de la oración subordinada por subyunción. 2. Conjunciones subordinantes I: causal: “<i>weil</i>” / “<i>da</i>”. neutral: “<i>dass</i>” (como complemento verbal). 3. Conjunciones subordinantes II: temporal: “<i>wenn</i>” y “<i>als</i>”. 4. Conjunciones subordinantes III: temporal: “<i>seit(dem)</i>” y “<i>bis</i>”. 5. Conjunciones subordinantes IV: condicional: “<i>wenn</i>” y “<i>falls</i>”.
<p>Terminología gramatical a implementar en clase</p>	<p>*<i>Genus</i> (género gramatical)</p> <p>*<i>Kopulaverben</i> (verbos copulativos)</p> <p>*<i>Kasus</i> ≠ <i>Funktion</i> (caso ≠ función)</p> <p>*<i>Ergänzung</i> ≠ <i>Angabe</i> ≠ <i>Attribut</i> (complemento ≠ circunstancial ≠ atributo)</p> <p>*<i>Parataxe</i> ≠ <i>Hypotaxe</i> (parataxis ≠ hipotaxis)</p> <p>*<i>Satzklammer: linke und rechte Satzklammer</i> (paréntesis oracional: izquierdo y derecho)</p> <p>*<i>Satzfelder: Vorfeld, Mittelfeld, Nachfeld</i> (campos oracionales: anterior, medio y posterior)</p> <p>*<i>Vorsilbe</i> (Prefijo)</p> <p>*<i>Präpositionalergänzung</i> ≠ <i>Präpositionalobjekt</i> (complemento preposicional ≠ objeto preposicional)</p> <p>*<i>Flexion</i> (flección/desinencia)</p> <p>*<i>Bildung</i> (construcción)</p> <p>*<i>Rektion</i> (rección)</p> <p>*<i>Präpositionalobjekt</i> (objeto preposicional)</p> <p>*<i>Konjunktoren</i> ≠ <i>Konjunktionaladverb</i> ≠ <i>Subjunktoren</i> (conector ≠ adverbio conjuntivo ≠ conjunción subordinante)</p>

EVALUACIÓN

Cada profesor(a) dará a conocer los criterios de evaluación de su(s) módulo(s) al inicio del semestre. Los resultados de las evaluaciones de cada uno de los módulos se promediarán para obtener la calificación final.

Las tareas son refuerzos necesarios de lo abordado en clase. Aunque no constituyan un porcentaje de la evaluación del desempeño en el seminario, son parte esencial del aprendizaje efectivo de cada estudiante.

POLÍTICAS DE CLASE

Para la permanencia en el curso **es necesaria la realización de actividades asignadas, la lectura de los textos y la realización de las actividades calendarizadas, así como la participación en la discusión y análisis de las mismas.** La asignatura se imparte en alemán; los estudiantes deben presentar sus participaciones en esta misma lengua.

Para acreditar la asignatura es necesario que el estudiante cumpla con el número de asistencias requeridas al semestre: el estudiante tendrá derecho a **una falta injustificada al mes** (a reserva de causas de fuerza mayor). Al exceder este límite, perderá su derecho a evaluación ordinaria.

Se establece una tolerancia **máxima de 15 minutos de retraso después de comenzada la sesión.** Después de este tiempo, el retraso se considerará como falta en la lista. Todo estudiante que llegue después del tiempo establecido puede ingresar a la clase sin interrumpir las actividades que se estén realizando, pero su presencia no será considerada como asistencia.

BIBLIOGRAFÍA

Bernhardt, Marion, *Deutsch a la berlinesa: alemán para hispanohablantes, Niveles A1, A2 y B1*, s.l.: Herder, 2016.

Büchmann, Georg, *Geflügelte Worte*, neu bearbeitet und herausgegeben von Hanns Martin Ester, Stuttgart: Reclam-Verlag, 1956.

Burger, Harald, *Phraseologie. Eine Einführung am Beispiel des Deutschen*. Grundlagen der Germanistik: 36, 4. neu bearbeitete Auflage. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2010.

Buscha, A. y Szita, S., *A-Grammatik: Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache. Sprachniveau A1/A2*, Leipzig: Schubert Verlag, 2010.

Castell, Andreu, *Gramática de la lengua alemana*. España: Ed. Idiomas, S. L., 1997.

Corcoll, Brigitte y Corcoll, Roberto, *Programm: Gramática A1-C2: alemán para hispanohablantes*, Barcelona: Herder, 2006.

Dreyer, Hilke y Schmitt, Richard, *Die Gelbe aktuell: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik*, Darmstadt: Hueber, 2015.

Duden 1. Die deutsche Rechtschreibung, Hrg. Günter Drosdowski et al., Mannheim/Leipzig/Wien, Zürich: Dudenverlag.

Duden 4. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache, Hrg. Günter Drosdowski et al., Mannheim/ Wien/Zürich: Dudenverlag.

Mateki, Uta, *Dreimal Deutsch. Eine Landeskunde für Anfänger mit Vorkenntnissen und Fortgeschrittene*, Stuttgart: Klett, 2009.

Reimann, Monika, *Gramática esencial del alemán con ejercicios*, 6ª ed. München: Hueber, 2008.

Sprecht, Franz (ed.), *Zwischendurch mal... Landeskunde: Niveau A1-B1*, Ismaning: Hueber, 2012.

MESOGRAFÍA

Archive:	www.archive.org/details/
Bayerische Staatsbibliothek:	www.bsb-muenchen.de
Bibliotheca Augustana:	www.hsaugsburg.de/~harsch/augustana
Deutsches Textarchiv:	www.deutschestextarchiv.de
Digitale Bibliothek:	www.zeno.org
Literatur im Netz:	www.berlinerzimmer.de
Österreichische Literatur online:	www.literature.at/webinterface/library
Perseus Digital Library:	www.perseus.tufts.edu
Projekt Gutenberg-DE:	www.gutenberg.spiegel.de

Deutsches Wörterbuch von Jacob Grimm und Wilhelm Grimm:
<http://dwb.uni-trier.de/de/>

Großes vollständiges Universal-Lexikon aller Wissenschaften und Künste:
<https://www.zedler-lexikon.de/>

Gründliches Mythologisches Lexikon:
http://woerterbuchnetz.de/cgi-bin/WBNetz/wbgui_py?sigle=Hederich

PONS Online-Wörterbuch
<https://de.pons.com>

Easy German
<https://www.youtube.com/channel/UCbxb2fqe9oNgglAoYqsYOtQ>

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Altmayer, Claus, *Mitreden: Diskursive Landeskunde für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache*, Stuttgart: Klett, 2016.
- Drügh, H. y Komfort-Hein, S. et al. *Germanistik. Sprachwissenschaft. Literaturwissenschaft. Schlüsselkompetenzen*, Stuttgart/Weimar: J. B. Metzler, 2012.
- Duden: 150 Diktate. 5. bis 10. Klasse: Regeln und Texte zum Üben*, 3. neu bearbeitete und ergänzte Auflage, Mannheim/Leipzig/Wien/Zürich: Dudenverlag, 2010.
- Eppert, Franz, *Sprichwörter und Zitate*, München: Klett Verlag, 1994.
- Heibig, G. y Buscha, J, *Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht*, 17. Auflage, Leipzig/Berlin/München/Wien/Zürich/New York: Langenscheidt, 1996.
- Jahrhaus, Oliver, *Grundkurs Literaturwissenschaft*, 3. Auflage, Stuttgart: Klett, 2015.
- Krusche, Dietrich, *Aufschluss: Kurze deutsche Prosa im Unterricht Deutsch als Fremdsprache*, Bonn: Inter Nationes, 1987.
- Rall, M., Engel, U. y Rall, D., *Dependenz-Verb Grammatik für Deutsch als Fremdsprache*, 2. Auflage, Heidelberg: Juluis Groos Verlag, 1985.
- Rall, M., Rall, D. y Zorrilla, O., *Diccionario de valencias verbales Alemán-Español*, Tübingen: Narr Verlag, 1980
- Reinke, K., *Einfach Deutsch aussprechen. Phonetischer Einführungskurs Deutsch als Fremdsprache*, Leipzig: Schubert Verlag, 2011.